EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

LIBE_PV(2007)0910_1

ZAPISNIK
seje 10. septembra 2007 od 15.00 do 18.30,
11. septembra 2007 od 9.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30
in 12. septembra 2007 od 9.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30
v BRUSLJU

Seja se je začela v ponedeljek, 10. septembra 2007, ob 15.07. Vodil jo je najstarejši poslanec Panayiotis Demetriou.

1. Sprejetje dnevnega reda **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Dnevni red je bil sprejet z dvema spremembama.

Točka 4 (poročilo Esteves) o priznavanju pogojnih kazni, alternativnih sankcij in pogojnih odložitev izreka kazni ter zagotavljanju nadzorstva nad njimi se preloži na torek, 11. septembra, ob 9.00 namesto točk od 10 do 18 (poročila Valean in Mastenbroek o vizumskih olajšavah in sporazumih o vračanju z državami Zahodnega Balkana), ki se bodo obravnavala v ponedeljek, 10. septembra 2007, ob 15.30.

Točka 8 (poročilo Søndergaard) o pripravi okvira za dejavnosti zastopnikov interesov (lobistov) v institucijah Evropske unije se preloži na 12. september od 16.15 do 16.45.

2. Sporočila predsednika

Koordinatorji so za poročila na seji 27. avgusta 2007 imenovali naslednje poročevalce:

– Adino-Ioano Vălean za sporazume med Evropsko skupnostjo in Republiko Črno Goro, Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in Albanijo o ponovnem sprejemu in o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje;

- **Edith Mastenbroek** za sporazume med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo ter Bosno in Hercegovino o ponovnem sprejemu in o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje;

- **Jeana-Maria Cavado (kot predsednika)** za pristop Bolgarije in Romunije h Konvenciji z dne 26. julija 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti in k raznim protokolom h Konvenciji;

- **Martino Roure** za razširitev področja uporabe direktive 2003/109/ES na upravičence do mednarodne zaščite;

- **Barbaro Kudrycka** za mrežo kontaktnih točk za boj proti korupciji;

- **Carlosa Coelha** za izvajanje schengenskega pravnega reda v Češki republiki, Estoniji, Latviji, Litvi, na Madžarskem, Malti, Poljskem, v Sloveniji in na Slovaškem;

- **Michaela Cashmana** za večletni okvir za **Agencijo za temeljne pravice**.

Če ni nasprotovanj, so ti sklepi dokončni.

Sophia in 't Veld je vprašala, ali bi lahko podpredsednik Franco Frattini (Evropska komisija) spregovoril na eni od naslednjih sej odbora LIBE, ker je to nujno glede na razpravo o evidenci imen letalskih potnikov. Predsednik je obljubil, da bo to prošnjo posredoval sekretariatu odbora LIBE za sprožitev potrebnih ukrepov.

3. Evropski izvršilni nalog in premestitev obsojenih oseb
LIBE/6/51455
* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Poročevalec:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Pristojni odbor:	LIBE	

- Obravnava osnutka poročila in predstavitev, ki jo opravi Svet
- Sklep o roku za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 14. september 2007 do 12.00
-

Besedo je v imenu Ioannisa Varvitsiotisa prevzela Barbara Kudrycka in obvestila poslance, da poročevalec predlaga sprejetje predloga v sedanji obliki.

Skoraj vse zadeve Evropskega parlamenta so bile upoštevane. Poslance je opozorila na rok za vložitev predlogov sprememb: 14. september, da bo lahko glasovanje potekalo na seji 2. in 3. oktobra. Na poziv Sveta bi moral Evropski parlament sprejeti svojo odločitev najpozneje 25. oktobra.

4. Priznavanje pogojnih kazni, alternativnih sankcij in pogojnih odložitev izreka kazni ter zagotavljanje nadzorstva nad njimi

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Poročevalka: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Obravnava osnutka poročila
- Sklep o roku za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 17. september 2007 do 12.00

V razpravi so sodelovali: poročevalka Maria da Assunção Esteves, gospod Lemos Viera (portugalsko predsedstvo Sveta), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Po zaključku govora poročevalke Marie da Assunção Esteves je predsednica Kinga Gál opozorila na rok za vložitev predlogov sprememb za to poročilo, ki je določen za 17. september do 12.00, in na datum glasovanja, ki je predvideno za 2. oktober.

5. Krepitev evropske sosedske politike

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) KOM(2006)0726

Pripravljavka mnenja:	Adina-Ioana Vălean (ALDE)	PA – PE392.280v01-00
Pristojni odbor:	AFET	

- Obravnava osnutka mnenja
- Sklep o roku za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 17. september 2007 do 12.00

Potekala je druga izmenjava mnenj. V razpravi je sodeloval Ignasi Guardans Cambó, ki je poudaril potrebo po pravi sosedski politiki in ne le po svežnju ukrepov.

V razpravi je prav tako sodelovala Inger Segelström. Novembra 2007 bo potekala konferenca parlamentarnega foruma o evropski sosedski politiki za vzhod, ki jo bo gostil Evropski parlament.

Gospa De Sousa iz portugalskega predsedstva je opozorila na konferenco Euromed. V imenu Komisije je govoril gospod Taivalantti.

Časovni razpored: Rok za vložitev predlogov sprememb: 17. september do 12.00, glasovanje v odboru LIBE: 2. oktober.

Skupna razprava

6. Sporazum med ES in Ukrajino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) KOM(2007)0190 – C6-0187/2007

Poročevalka:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Pristojni odbor:	LIBE	
Mnenje:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Sporazum med ES in Ukrajino o ponovnem sprejemu

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) KOM(2007)0197 – C6-0188/2007

Poročevalka:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Pristojni odbor:	LIBE	
Mnenje:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Obravnava osnutka poročila
- Sklep o roku za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 14. september 2007 do 12.00

Poročevalka Barbara Kudrycka je vprašala Komisijo, ali meni, da obstajajo kakšne ovire glede sporazuma. Prav tako je vprašala, ali se predvidevajo finančni ukrepi.

V razpravi je sodelovala Adina-Ioana Vălean, ki je vprašala, ali se sporazum lahko podpiše, če Ukrajina še vedno diskriminira nekatere države (Bolgarijo in Romunijo).

V imenu Komisije sta govorila gospoda Paalman in Taivalantti. Poslance odbora LIBE sta obvestila o mnenju Komisije, da za sklenitev sporazuma ni nobenih ovir. Predvideva se skupna izjava o finančni podpori (v prilogi k sporazumu). Razen tega je bila Ukrajini postavljena zahteva, da preneha z diskriminacijo do nekaterih držav. To vprašanje bo na dnevnem redu vrha 14. septembra.

Časovni razpored: Rok za vložitev predlogov sprememb: 14. september, glasovanje v odboru LIBE: 2. in 3. oktobra.

8. Razvoj ureditvenega okvira za dejavnosti zastopnikov interesov (lobistov) v institucijah Evropske unije

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) KOM(2007)0127

Pripravljavec mnenja: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Pristojni odbor: AFCO _ Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Pristop Bolgarije in Romunije h Konvenciji z dne 26. julija 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti in njenim protokolom

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) KOM(2007)0277 – C6-0238/2007

Poročevalec:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Pristojni odbor:	LIBE	
Mnenje:	CONT – Sklep: brez mnenja	

- Obravnava osnutka poročila
- Sklep o roku za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 14. september 2007 do 12.00

Predsednik je obvestil poslance odbora LIBE, da je to bolj uradno posvetovanje Evropskega parlamenta in meni, da pri tej zadevi niso mogoča politična nesoglasja.

Časovni razpored: glasovanje bo potekalo 2. in 3. oktobra, rok za vložitev predlogov sprememb pa je 14. september do 12.00.

Skupna razprava o točkah od 10 do 18

10. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Črno Goro o ponovnem sprejemu
LIBE/6/52237
*2007/0146(CNS) KOM(2007)0431

Poročevalka: Adina-Ioana Vălean

Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

11. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Črno goro o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
LIBE/6/52245
* 2007/0149(CNS) KOM(2007)0426

Poročevalka: Adina-Ioana Vălean

Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

12. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo o ponovnem sprejemu
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) KOM(2007)0438

Poročevalka: Edith Mastenbroek

Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

13. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) KOM(2007)0422

Poročevalka: Edith Mastenbroek

Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

14. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o ponovnem sprejemu
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) KOM(2007)0425
Poročevalka: Edith Mastenbroek
Pristojni odbor: LIBE

15. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
LIBE/6/52247

* 2007/0140(CNS) KOM(2007)0423

Poročevalka: Edith Mastenbroek
Pristojni odbor: LIBE

16. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo o ponovnem sprejemu
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) KOM(2007)0432
Poročevalka: Adina-Ioana Vălean
Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

17. Podpis sporazuma med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) KOM(2007)0421

Poročevalka: Adina-Ioana Vălean
Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

18. Sporazum med Evropsko skupnostjo in Albanijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) KOM(2007)0413

Poročevalka: Adina-Ioana Vălean
Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: AFET

- Druga izmenjava mnenj

Skupna razprava o več sporazumih o ponovnem sprejemu (poročevalki Edith Mastenbroek in Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean je govorila o poročilih. Opozorila je, da bi morali sporazumi začeti veljati pred 1. januarjem 2008.

V imenu Komisije sta govorila gospa Gogou in gospod Paalman.

Časovni razpored: Predstavitev osnutka mnenja: 2. oktober, rok za vložitev predlogov sprememb: 4. oktober, glasovanje v odboru LIBE: 8. oktober, glasovanje na plenarnem zasedanju: drugo oktobrsko zasedanje.

19. Proračun za leto 2008: oddelek III – Komisija
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Pripravljavka mnenja: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00
Pristojni odbor: BUDG _ Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Sprejetje osnutka mnenja.

Končno glasovanje: 31 glasov za, 2 proti, brez vzdržanih glasov.

20. Javna predstavitev o evropskem sodelovanju na področju civilnega prava – 11. september 2007
LIBE/6/51975

21. Skupna konzularna navodila: biometrični podatki in vloge za izdajo vizuma
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 – C6-0166/2006

Poročevalka: Sarah Ludford
DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Obravnava osnutka poročila

22. Vizumski zakonik Skupnosti
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) KOM(2006)0403 – C6-0254/2006

Poročevalec: Henrik Lax (ALDE)
AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Pristojni odbor: LIBE

- Obravnava predlogov sprememb

23. Prednostne naloge politike v boju proti nezakonitemu priseljevanju državljanov tretjih držav
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) KOM(2006)0402

Poročevalec: Javier Moreno Sánchez (PSE)
AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Pristojni odbor: LIBE
Mnenji: AFET_Ioannis Kasoulides AD _ PE384.302v02-00
DEVE_Manolis Mavrommatis AD _PE382.637v02-00

- Sprejetje osnutka poročila

Končno glasovanje: 51 glasov za, 2 proti, brez vzdržanih glasov.

24. Akcijski načrt politike zakonitega priseljevanja
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) KOM(2005)0669

Poročevalka: Lilli Gruber (PSE)
PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Pristojni odbor: LIBE

Mnenja: AFET – sklep: brez mnenja
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – sklep: brez mnenja
EMPL – sklep: brez mnenja
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)AD – PE382.517v02-00

- Sprejetje osnutka poročila

Končno glasovanje: 49 glasov za, 1 proti, brez vzdržanih glasov.

25. Skupni standardi in postopki v državah članicah za vračanje državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) KOM(2005)0391 – C6-0266/2005

Poročevalec: Manfred Weber (PPE-DE) AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Sprejetje osnutka poročila

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: p.s. 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 in 188.
Sprejeti so bili naslednji sporazumni predlogi sprememb: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 in 2.
Sprejet je bil ustni predlog spremembe gospe Lambert.

Končno glasovanje: 48 glasov za, 5 proti, brez vzdržanih glasov.

26. Predlog resolucije ob zaključku razprave o boju proti terorizmu (plenarna razprava v Strasbourgu 5. septembra 2007)
LIBE/6/52755

- Razprava v odboru o predsednikovem načrtu in mogoče o sklepu o roku za vložitev predlogov sprememb.

27. Sodelovanje med Agencijo Evropske unije za temeljne pravice in Svetom Evrope
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) KOM(2007)0478

Poročevalec: Adamos Adamou (GUE/NGL)

Pristojni odbor: LIBE

- Prva izmenjava mnenj

V razpravi so sodelovali: poročevalec Adamos Adamou, gospod Polakiewicz (Svet Evrope), gospod Fonseca (Evropska komisija), gospa De Oliveira Silva (portugalsko predsedstvo Sveta) in Magda Kósáné Kovács.

28. Sankcije zoper delodajalce državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Pripravljavec mnenja: Claudio Fava (PSE)

Pristojni odbor: LIBE*
Mnenja: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – sklep: brez mnenja
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Prva izmenjava mnenj

V razpravi so sodelovali: Claudio Fava, gospod Williams (Evropska komisija), gospa De Sousa (portugalsko predsedstvo Sveta), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Skupna razprava o točkah 29 in 30

29. Komunikacijska infrastruktura za okolje schengenskega informacijskega sistema (SIS) (sklep)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) KOM(2007)0306 – C6-0215/2007

Poročevalec: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: BUDG

- Obravnava osnutka poročila
- Določitev roka za vložitev predlogov sprememb
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 13. september 2007 do 12.00

30. Komunikacijska infrastruktura za okolje schengenskega informacijskega sistema (SIS) (uredba)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) KOM(2007)0311 – C6-0216/2007

Poročevalec: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: BUDG

- Obravnava osnutka poročila

Določitev roka za vložitev predlogov sprememb

V razpravi so sodelovali: Carlos Coelho in gospa De Jaegher (Evropska komisija).

31. Uporaba schengenskega pravnega reda v Češki republiki, Estoniji, Latviji, Litvi, na Madžarskem, Malti, Poljskem, v Sloveniji in na Slovaškem
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Poročevalec: Carlos Coelho (PPE-DE)
Pristojni odbor: LIBE

- Izmenjava mnenj
- Določitev roka za vložitev predlogov sprememb

V razpravi so sodelovali: poročevalec Carlos Coelho, gospa De Sousa (portugalsko predsedstvo Sveta), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil in Genowefa Grabowska.

32. Razno

33. Datum naslednje seje

- 2. in 3. oktober 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad